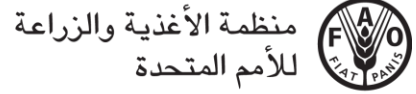
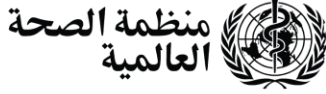


هيئة الدستور الغذائي



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 12/35/13

البند 11 (أ) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة
ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الخامسة والثلاثون، مقر منظمة الأغذية والزراعة الرئيسي
روما، إيطاليا، 2-7 تموز/ يوليو 2012

مسائل أثارها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
المشروع والصندوق الاستئماني المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة
ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

الجزء 1

التقرير السنوي عن عام 2011

ألف: مقدمة

يغطي هذا التقرير عام 2011- وهو العام التقويمي الثامن منذ بدء تنفيذ المشروع والصندوق المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي (الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي) ويقدم موجزاً للجوانب التقنية والمالية والتشغيلية لأنشطة الصندوق الاستئماني المذكور في عام 2011. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية بشأن أنشطة وحاصلات الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي على الموقع الإلكتروني الخاص بذلك الصندوق¹.

باء: الفرع التقني

معلومات أساسية

الغرض الرئيسي من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي هو مساعدة أعضاء هيئة الدستور الغذائي من البلدان النامية أو البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تعزيز مستوى مشاركتها الفعالة في عملية وضع مواصفات عالمية للسلامة الغذائية وجودة الأغذية من قبل هيئة الدستور الغذائي. وبلغ مجموع أعضاء تلك الهيئة، في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2011، 185 عضواً (184 بلداً عضواً فضلاً عن الاتحاد الأوروبي بوصفه منظمة عضواً). وعندما تم إطلاق الصندوق الاستئماني في عام 2003، كان مجموع أعضاء الهيئة يبلغ 169 عضواً.

وتتولى منظمة الصحة العالمية إدارة الصندوق الاستئماني بتوجيهات فريق استشاري يقدم لها المشورة في هذا الخصوص ويضم موظفين رفيعي المستوى تابعين لمنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة. وترد اختصاصات الفريق الاستشاري والعضوية الراهنة في المرفق 1. وتم بيان مبادئ تحديد أهلية البلدان الأعضاء والمعايير الأساسية لتقديم الطلبات بالصيغة التي اعتمدها هيئة الدستور الغذائي في التقرير المرحلي الثالث (CX/EXEC 04/53/3). وتظل تلك المبادئ سارية طيلة دورة طلبات الدعم في عام 2011، التي بدأت في أواخر عام 2010.

وكان هناك، من ضمن البلدان الأعضاء في هيئة الدستور الغذائي، 84 بلداً مؤهلاً للحصول على دعم من الصندوق الاستئماني للهيئة في عام 2011. ويورد المرفق باء مجموعات البلدان فيما يخص عام 2011.

وفيما يتعلق بعام 2011، واستناداً إلى القرارات التي اتخذها الفريق الاستشاري في اجتماعه السابع عشر الذي عُقد في شكل مؤتمر تلفزيوني في 8 كانون الأول/ديسمبر 2010، منح الصندوق الاستئماني من موارده المتاحة الدعم اللازم للبلدان لتمكينها من حضور اجتماعات هيئة الدستور الغذائي وذلك على الأساس التالي:

بلدان المجموعة 1 أ (الأقل نمواً)	ست مشاركات
بلدان المجموعة 1 ب (المنخفضة الدخل+ ذات التنمية البشرية المنخفضة أو المتوسطة)	خمس مشاركات
بلدان المجموعة 2 (الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المتوسطة أو المرتفعة)	خمس مشاركات
بلدان المجموعة 3 أ (الشريحة العليا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المتوسطة)	ثلاث مشاركات
بلدان المجموعة 3 ب (الشريحة العليا من الدخل المتوسط+ ذات التنمية البشرية المرتفعة)	مشاركتان

المشاركة المدعومة

استجابة لنداء تقديم طلبات الدعم في عام 2011، قدم 57 بلداً مؤهلاً طلبات ضمن الفترة المحددة لذلك. ويورد الجدول 1 أدناه تصنيف البلدان في كل من المجموعات الثلاث التي كانت مؤهلة للحصول على دعم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي، وعدد البلدان في كل مجموعة التي قدمت فعلاً طلباً للحصول على دعم.

الجدول 1- معدل الطلبات حسب مجموعات البلدان في عام 2011

المجموعة 1	المجموعة 2	المجموعة 3	
38	20	26	عدد البلدان المؤهلة
32	11	14	عدد البلدان الطالبة للدعم
%84	%55	%54	معدل الطلبات حسب المجموعات

وفيما يلي البلدان السبعة والعشرون التي لم تقدم طلبات للحصول على دعم:

- المجموعة 1 ألف: أفغانستان، بنغلاديش، تشاد، سان تومي وبرينسيبي، اليمن

- المجموعة 2: ألبانيا، جمهورية الكونغو، غينيا الاستوائية، العراق، الأردن، ولايات ميكرونيزيا الموحدة، تايلند
- المجموعة 3: بيلاروس، بوتسوانا، البرازيل، دومينيكا، ماليزيا، موريشيوس، ناميبيا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت فنسنت وجرينادين، جنوب أفريقيا، جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

وتم، في أواخر عام 2011، دعم 235 مشاركاً من 65 بلداً لتمكينهم من حضور 13 اجتماعاً من اجتماعات هيئة الدستور الغذائي (بما في ذلك لجنة التنسيق لأفريقيا المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والتي عقدت اجتماعها فوراً بعد تنظيم الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي لحققة عملية حصلت البلدان المؤهلة والبلدان التي انتقلت إلى مرحلة التمويل الذاتي على الصعيد الإقليمي دعماً لحضورها). ويسرد المرفق جيم قائمة البلدان الحاصلة على دعم لحضور كل من الاجتماعات في عام 2011.

ويعطي الجدول 2 أدناه معلومات حول معدلات مشاركة البلدان حسب إقليم هيئة الدستور الغذائي. وتعكس أعداد البلدان المؤهلة المدعومة البلدان التي سافر ممثلوها فعلاً. وينبغي الإحاطة علماً بأن البلدان نفسها تختار إقليم عضويتها وأن القرارات الخاصة بالدعم المقدم من الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي لا تستند إلى تخصيص إقليمي للأموال.

الجدول 2- معدل المشاركة المدعومة في الاجتماعات في عام 2011 حسب أقاليم هيئة الدستور الغذائي

معدل المشاركة المدعومة %	عدد البلدان المؤهلة المدعومة (التي سافر ممثلوها فعلاً)	عدد البلدان المؤهلة	إقليم هيئة الدستور الغذائي
75%	27	36	أفريقيا
60%	6	10	آسيا
58%	11	19	أوروبا
38%	3	8	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
صفر%	صفر	5	الشرق الأدنى
67%	4	6	جنوب غرب المحيط الهادئ
60%	51	84	المجموع لعام 2011

التقارير

يجب على البلدان التي تتلقى الدعم تقديم تقرير مختصر وشامل إلى الصندوق الاستئماني. وظلّ نموذج التبليغ الإلكتروني الجديد الذي بدأ الأخذ به على الصعيد المؤسسي في عام 2009 يُستخدم من قبل جميع المشاركين لتقديم التقارير عن المشاركة التي يدعمها الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي في عام 2011.

2 يمكن عزو انخفاض معدلات المشاركة المدعومة إلى انخفاض معدلات تقديم الطلبات من قبل الإقليم أو انعدام الاستقرار السياسي في الإقليم (مثل إقليم الشرق الأدنى) الذي يكون قد أثر سلباً على إمكانية السفر.

وللتقيّد بالموعد المحدّد لتقديم الطلبات، وهو 31 تشرين الأول/أكتوبر 2010، وضمان تمكّن الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي من النظر فيها طلب من البلدان ضمان أن تكون التقارير عن كل المشاركات المدعومة من قبل الصندوق الاستئماني في الفترة من آب/أغسطس 2009 إلى تموز/يوليو 2010 (بما يشمل دورة هيئة الدستور الغذائي في تموز/يوليو 2010) قد قدمت إلى الصندوق الاستئماني باستخدام نظام التبليغ الإلكتروني. وتم، لدى كتابة هذه الوثيقة، تلقي التقارير الواجب تقديمها من قبل 189 مشاركاً (معدل التقيد: 74٪) فيما يخص الفترة ذات الصلة (ملاحظة: أمام المشاركين ثلاثة أشهر بعد المشاركة في اجتماع ما لتقديم التقرير).

ويجري استكمال تحليل التقارير الواردة من المشاركين بخصوص عام 2010 بأكمله وسيُتاح ذلك التحليل، عند استكمالها، على الموقع الإلكتروني الخاص بالصندوق الاستئماني. وسيجري أيضاً تحليل التقارير الواردة من المشاركين فيما يتعلق بعام 2011 وسيُتاح ذلك التحليل في عام 2013.

التدريب في إطار هيئة الدستور الغذائي

تمكّنت منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، في عام 2011، من تنظيم خمس دورات تدريبية في ثلاثة أقاليم من أقاليم هيئة الدستور الغذائي بدعم من الصندوق الاستئماني. وقد الصندوق الدعم اللازم إلى زهاء 173 مشاركاً في تلك الدورات. وفيما يلي الدورات التدريبية الخمس المذكورة:

الإقليم الأوروبي لهيئة الدستور الغذائي

- الدورة التدريبية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة بشأن "تعزيز القدرات للمشاركة الفعالة في إجراءات هيئة الدستور الغذائي واستخدام معايير هيئة الدستور الغذائي ومبادئها التوجيهية وتوصياتها"، دوريس، ألبانيا، 6-8 أيلول/سبتمبر 2011.

الإقليم الأفريقي لهيئة الدستور الغذائي

- الحلقة العملية الإقليمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن "تنفيذ معايير الدستور الغذائي: على ماذا يشمل ذلك؟"، 31 كانون الثاني/يناير 2011 قبيل انعقاد لجنة تنسيق الدستور الغذائي المعنية بأفريقيا، أكرا، غانا.
- الحلقة العملية المشتركة بين جماعة شرق أفريقيا ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن "تعزيز عمل هيئة الدستور الغذائي في الإقليم"، نيروبي، كينيا، 26-27 أيلول/سبتمبر 2011.
- الحلقة العملية التقنية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن "تحليل المخاطر الصحية في مجال مراقبة الأغذية"، كوتونو، بنن، 14-16 كانون الأول/ديسمبر 2011.

إقليم غرب المحيط الهادئ لهيئة الدستور الغذائي

- الحلقة العملية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن "استخدام النهج القائمة على المخاطر في النظم الوطنية لمراقبة الأغذية في المحيط الهادئ" (مرتبطة بالاجتماع الثالث لفريق الخبراء المعني بالتشريع في مجال السلامة الغذائية وجودة الأغذية في المحيط الهادئ)، ويلينغتون، نيوزيلندا، 5-9 كانون الأول/ديسمبر 2011.

متابعة التوصيات التي تمخض عنها استعراض منتصف المدة للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي

أُتيح رد المسؤولين الإداريين لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على استعراض منتصف المدة للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي في دورتها الخامسة والستين وهيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والثلاثين (انظر الوثيقة CX/CAC 11/34/14-Add.1). واستجابة للتوصيات التي تمخض عنها استعراض منتصف المدة عرض الصندوق الاستئماني وثيقة للمناقشة تشمل خيارات لإعادة تنظيم الصندوق من الناحية الاستراتيجية فيما يخص ضمان تحقيق نتائج الصندوق المتوقعة الثلاث في غضون فترة المشروع، وضمان تمكن البلدان من مواصلة مشاركتها في هيئة الدستور الغذائي بعد أن تنتقل أسماؤها من قائمة الصندوق الاستئماني (انظر الوثيقة CX/CAC 11/34/14-Add.2).

وبعد المناقشة التي دارت في الدورة الخامسة والستين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي والدورة الرابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي، ومراعاة للمناقشات التي جرت في اجتماعات لجان التنسيق الإقليمية التي عُقدت في عامي 2010 و2011، وافقت الهيئة على ما يلي³:

- (1) فيما يخص الغاية 1 للصندوق الاستئماني (توسيع نطاق المشاركة في هيئة الدستور الغذائي) وافقت الهيئة على الاقتراحات الداعية إلى تقديم دعم إضافي إلى أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي انتقلت إلى مرحلة التمويل الذاتي والتي لا يمكنها مواصلة المشاركة، وعلى الإجراءات التي طرحت لهذا الغرض في وثيقة العمل، ولاحظت أنه ينبغي أن تكون المعايير والآليات واضحة وشفافة.
- (2) فيما يخص الغاية 2 للصندوق الاستئماني (تعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي) دعمت الهيئة الأنشطة التي نظمت: من أجل ضمان التنسيق وتبادل المعلومات بين الصندوق الاستئماني ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمنظمات الإقليمية والبلدان الأعضاء بشأن الأنشطة التدريبية؛ وتعزيز أنشطة الإرشاد والتوأمة والتعاون فيما بين بلدان الجنوب؛ وتوعية القيادات بأهمية عمل هيئة الدستور الغذائي حتى يعترف صناع القرار بأهمية ذلك العمل ويخصصون له ما يلزم من موارد؛ وقياس أثر المشاركة على الصعيد الوطني.
- (3) فيما يتعلق بالغاية 3 للصندوق الاستئماني (تعزيز الإسهام العلمي/التقني في هيئة الدستور الغذائي) وافقت الهيئة على الآليات المقترحة ضمن الغاية 3 لتوفير الدعم اللازم لاستحداث البيانات، بما في ذلك توفير الدعم للمؤسسات والخبراء في البلدان النامية وتيسير الحصول على البيانات.

وفي تموز/ يوليو وآب/ أغسطس 2011، أعدت أمانة الصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي العدة لتنفيذ القرارات التي اتخذت في الدورة الرابعة والثلاثين للهيئة. وأدخلت تعديلات على المجموعات الفرعية للبلدان فيما يخص أهلية الحصول على دعم من الصندوق، على أن تطبق تلك التعديلات في دورة طلبات الدعم في عام 2012. وتم إنشاء مجموعة رابعة جديدة (المجموعة 4) تشمل جميع أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية التي ستبقى مُدرجة في قائمة الصندوق، أو يُعاد إدراجها فيها، للاستفادة مدة سنتين من الدعم اللازم لتمكين مندوب واحد من حضور اجتماعات الهيئة الخاصة بكل من أولويتي البلد الرئيسيتين. ويُتوقع من بلدان تلك المجموعة توفير دعم "مكافئ" للدعم المقدم من الصندوق بتمويل مندوبين إضافيين من خلال استخدام الموارد الوطنية أو غيرها من موارد التمويل. ويمكن

3 انظر الفقرات من 216 إلى 236 من الوثيقة REP11/CAC للاطلاع على الملخص الكامل للمناقشات.

للبلد اختيار أن يحضر المندوبان المذكوران اجتماعات الهيئة الخاصة بالأولويتين ذاتهما أو أن يحضرا اجتماعات الهيئة الخاصة بأولويات البلد الأخرى.

ولضمان استخدام موارد الصندوق الاستئماني المخصصة للمساعدة على تعزيز المشاركة الفعالة في هيئة الدستور الغذائي استخداماً استراتيجياً وفعالاً شرعت منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، في تشرين الثاني/نوفمبر 2011، في عملية تخطيطية مشتركة تشمل موظفي المكاتب الإقليمية التابعة للهيئتين الراعيتين. والغرض من هذه العملية هو بناء نهج استراتيجي وقائم على النتائج إزاء أنشطة التدريب وبناء القدرات التي تضطلع بها الهيئتان الراعيتان على مدى عامين وتحسين الأداء إجمالاً. وتستند العملية إلى الاحتياجات المحددة للبلدان الأعضاء في هيئة الدستور الغذائي من أجل تعزيز المشاركة الفعالة في الهيئة، وتحدد طائفة من الأنشطة المحتملة التي يمكن أن تدعمها برامج منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وسيتم، بعد ذلك، تخصيص الموارد من مصادر مختلفة، بما في ذلك الموارد المتاحة من صندوق الهيئة الاستئماني، لضمان التوافق بين مختلف الأنشطة، وبلوغ أكبر مستوى من الفعالية في استخدام الموارد، والسعي إلى تحقيق الأهداف والحصائل الاستراتيجية المشتركة. وتكمل الاجتماعات التي يدعمها صندوق الهيئة الاستئماني المجموعة الكبيرة من الأنشطة وبرامج الدعم التي تضطلع بها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وترد الأنشطة التي من المزمع أن تضطلع بها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في عام 2012 في مجال تطوير قدرات هيئة الدستور الغذائي بدعم من صندوق الهيئة الاستئماني في التقرير المرحلي السادس عشر (انظر الجزء 2 من هذه الوثيقة).

رصد وتقييم صندوق الهيئة الاستئماني

استجاب صندوق الهيئة الاستئماني، كما أبلغ عنه في التقرير المرحلي الخامس عشر (انظر الوثيقة CX/EXEC 12/66/6)، للتوصيات التي تمخض عنها استعراض منتصف المدة من خلال استهلال مراجعة لإطار الرصد والتقييم ستستخدم لرصد التقدم المحرز وتقييم النتائج والحصائل خلال النصف الثاني من المدة الكاملة للصندوق. وتولى الاضطلاع بأنشطة وضع الإطار، في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر 2011 وشباط/فبراير 2012، فريق يضم موظفين من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ومن أمانة هيئة الدستور الغذائي وصندوق الهيئة الاستئماني بمساعدة مستشارين اثنين في مجال الرصد والتقييم.

ويرد إطار الرصد والتقييم في شكله الراهن في المرفق جيم من التقرير المرحلي السادس عشر (انظر الجزء 2 من هذه الوثيقة). وسيتم توفير معلومات عن مدى ملاءمة وتنفيذ إطار الرصد والتقييم لأعضاء الهيئة أثناء جولة اجتماعات لجان التنسيق الإقليمية التي ستبدأ في أيلول/سبتمبر 2012، وسيطبق هذا الإطار على سبيل التجربة ويخضع للاختبار طيلة عام 2012. وباعتبار عام 2012 سنة انتقالية سيتم بشأنها وضع الخطوط الأساسية للمؤشرات لاتزال المعلومات الكاملة الخاصة بتقرير الرصد والتقييم غير متاحة بعد. وعليه فإن البيانات والمعلومات التي كانت تجمع بطريقة روتينية قبل وضع إطار الرصد والتقييم، والمتوافرة بخصوص عام 2011، ترد في الوثيقة CX/CAC 12/35/13 Add 1. واعتباراً من التقرير السنوي لعام 2012، ستتاح المعلومات الكاملة المستقاة من إطار الرصد والتقييم في مرفق دائم يُلحق بالتقارير السنوية.

جيم: الفرع المالي

2011-2003

لإعطاء صورة كاملة عن الوضع المالي تشمل المعلومات الواردة أدناه كامل الفترة الممتدة منذ إنشاء صندوق الهيئة الاستثماري. وخلال الفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير 2003 إلى كانون الأول/ديسمبر 2011 تم تلقي ما مجموعه 13 592 748 دولاراً أمريكياً كمساهمات من 14 بلداً من البلدان الأعضاء ومن الجماعة الأوروبية. ويوضح الجدول 5 أدناه توزيع المساهمات المتلقاة في الفترة 2011-2003 حسب الجهة المانحة والشهر الذي تم فيه تلقي الأموال.

الجدول 5

صندوق الهيئة الاستثماري - المساهمات المتلقاة (2011-2003) (حتى كانون الأول/ديسمبر 2011)

تاريخ الاستلام	المبلغ الوارد (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	المبلغ الوارد (بالعملة التي قدم بها)	الجهة المانحة
كانون الثاني/يناير 2003	35 971	50 000 فرنك سويسري	سويسرا
نيسان/أبريل 2003	34 014	50 000 دولار كندي	كندا
تشرين الثاني/نوفمبر 2003	168 000	168 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
كانون الأول/ديسمبر 2003	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ديسمبر 2003	60 824	50 000 يورو	أيرلندا
كانون الأول/ديسمبر 2003	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
كانون الثاني/يناير 2004	20 000	25 000 فرنك سويسري	سويسرا
شباط/فبراير 2004	348 570	280 250 يورو	الجماعة الأوروبية
شباط/فبراير 2004	150 344	200 000 دولار كندي	كندا
آب/أغسطس 2004	27 906	40 000 دولار أسترالي	أستراليا
تشرين الثاني/نوفمبر 2004	281 960	2 000 000 كرونة سويدية	السويد
تشرين الثاني/نوفمبر 2004	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
كانون الأول/ديسمبر 2004	39 788	30 000 يورو	أيرلندا
كانون الأول/ديسمبر 2004	35 770	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
كانون الأول/ديسمبر 2004	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ديسمبر 2004	85 000	85 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
كانون الثاني/يناير 2005	50 000	50 000 دولار أمريكي	ألمانيا

شباط/ فبراير 2005	366 340	280 250 يورو	الجماعة الأوروبية
آذار/ مارس 2005	163 586	200 000 دولار كندي	كندا
تشرين الثاني/ نوفمبر 2005	381 194	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
تشرين الثاني/ نوفمبر 2005	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
كانون الأول/ ديسمبر 2005	157 893	157 893 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
كانون الأول/ ديسمبر 2005	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ ديسمبر 2005	58 824	50 000 يورو	فنلندا
شباط/ فبراير 2006	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
نيسان/ أبريل 2006	229 746	190 000 يورو	الجماعة الأوروبية
نيسان/ أبريل 2006	175 362	200 000 دولار كندي	كندا
أيار/ مايو 2006	50 000	50 000 دولار أمريكي	هولندا
تموز/ يوليو 2006	416 089	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ ديسمبر 2006	33 040	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
كانون الأول/ ديسمبر 2006	100 000	100 000 دولار أمريكي	النرويج
كانون الأول/ ديسمبر 2006	66 250	66 250 دولاراً أمريكياً	ألمانيا
كانون الأول/ ديسمبر 2006	60 292	60 292 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
كانون الثاني/ يناير 2007	163 934	200 000 فرنك سويسري	سويسرا
كانون الثاني/ يناير 2007	55 738	68 000 فرنك سويسري	سويسرا
آذار/ مارس 2007	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
تموز/ يوليو 2007	441 000	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
آب/ أغسطس 2007	41 004	30 000 يورو	ألمانيا
أيلول/ سبتمبر 2007	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ ديسمبر 2007	73 746	50 000 يورو	هولندا
كانون الأول/ ديسمبر 2007	453 210	3 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الثاني/ يناير 2008	4 262	3004,75 يورو	الجماعة الأوروبية
شباط/ فبراير 2008	175 000	175 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
شباط/ فبراير 2008	310 651	210 000 يورو	الجماعة الأوروبية
آذار/ مارس 2008	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
آذار/ مارس 2008	127 812	125 000 دولار كندي	كندا
نيسان/ أبريل 2008	39 475	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
أيار/ مايو 2008	78 864	50 000 يورو	ألمانيا
حزيران/ يونيو 2008	48 040	50 000 دولار أسترالي	أستراليا
آب/ أغسطس 2008	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
أيلول/ سبتمبر 2008	278 551	200 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الأول/ أكتوبر 2008	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
تشرين الأول/ أكتوبر 2008	666 220	666 220 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
تشرين الثاني/ نوفمبر 2008	100 000	100 000 دولار أمريكي	فرنسا

كانون الأول/ ديسمبر 2008	100 125	712 000 كرونة نرويجية	النرويج
كانون الأول/ ديسمبر 2008	27 778	50 000 دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
شباط/ فبراير 2009	309 655	215 893 يورو	أيرلندا
آذار/ مارس 2009	291 451	225 000 يورو	الجماعة الأوروبية
نيسان/ أبريل 2009	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
حزيران/ يونيو 2009	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
آب/ أغسطس 2009	70 323	50 000 يورو	ألمانيا
تشرين الأول/ أكتوبر 2009	77 720	60 000 يورو	هولندا
تشرين الأول/ أكتوبر 2009	327 035	225 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الثاني/ نوفمبر 2009	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ ديسمبر 2009	725 689	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
شباط/ فبراير 2010	80 000	80 000 دولار أمريكي	اليابان
آذار/ مارس 2010	450 000	450 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
نيسان/ أبريل 2010	588 235	588 235 دولار أمريكي	هولندا
تموز/ يوليو 2010	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
تموز/ يوليو 2010	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
تشرين الثاني/ نوفمبر 2010	295 833	213 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الثاني/ نوفمبر 2010	76 389	55 000 يورو	الجماعة الأوروبية
تشرين الثاني/ نوفمبر 2010	720 949	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ ديسمبر 2010	65 445	50 000 يورو	ألمانيا
كانون الثاني/ يناير 2011	30 000	30 000 دولار أمريكي	نيوزيلندا
شباط/ فبراير 2011	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
نيسان/ أبريل 2011	154 479	150 000 دولار كندي	كندا
حزيران/ يونيو 2011	105 660	105 660 دولاراً أسترالياً	أستراليا
حزيران/ يونيو 2011	71 225	50 000 يورو	فنلندا
حزيران/ يونيو 2011	272 695	272 695 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
آب/ أغسطس 2011	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
تشرين الأول/ أكتوبر 2011	149 642	149 642 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
تشرين الأول/ أكتوبر 2011	20 000	20 000 دولار أمريكي	اليابان
تشرين الأول/ أكتوبر 2011	758 150	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
كانون الأول/ ديسمبر 2011	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
كانون الأول/ ديسمبر 2011	60 000	60 000 دولار أمريكي	الولايات المتحدة
	13 592 748		المجموع

الجدول 6 - مجموع المساهمات المقدمة من الجهات المانحة
في الفترة 2003-2011
(حتى كانون الأول/ ديسمبر 2011)

المبلغ المُتلقَى بالدولارات الأمريكية	الجهة المانحة
181 606	أستراليا
805 597	كندا
2 528 828	الجماعة الأوروبية
130 049	فنلندا
100 000	فرنسا
371 886	ألمانيا
410 267	أيرلندا
720 000	اليابان
40 000	ماليزيا
939 701	هولندا
166 063	نيوزيلندا
500 125	النرويج
4 178 241	السويد
275 643	سويسرا
2 244 742	الولايات المتحدة
13 592 748	المجموع

وبلغ إجمالي النفقات المصروفة من صندوق الهيئة الاستئماني من عام 2003 إلى عام 2011 ما مقداره 12 452 093 دولاراً أمريكياً (بما في ذلك تكاليف دعم البرامج).

الجدول 7 - توزيع المصروفات الإجمالية للصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي
(باستثناء تكاليف دعم البرامج) (حتى 31 كانون الأول/ ديسمبر 2011)

الدعم المقدم إلى البلدان المستفيدة	
5 335 980	أقل البلدان نمواً والبلدان المنخفضة الدخل (الغاية 1)

2 859 210	بلدان الشريحة الدنيا والشريحة العليا من الدخل المتوسط (الغاية 1)
911 568	تطوير قدرات هيئة الدستور الغذائي وأنشطة التدريب (الغاية 2)
5 104	الإسهامات العلمية والتقنية (الغاية 3)
280 085	الرصد والتقييم
2 147 928	إدارة المشاريع وتنظيمها

**المرفق ألف: تشكيل ووظائف الفريق الاستشاري
للصندوق الاستئماني - كانون الأول/ ديسمبر 2011**

منظمة الأغذية والزراعة/ روما

- الدكتورة ريناتا كلارك، كبيرة الموظفين، الفريق المعني بمراقبة الأغذية وحماية المستهلك، شعبة التغذية وحماية المستهلك
- السيدة ماري كيني، الموظفة المعنية بسلامة الأغذية وجودتها، الفريق المعني بمراقبة الأغذية وحماية المستهلك، شعبة التغذية وحماية المستهلك

منظمة الصحة العالمية/ جنيف

- الدكتور ماجد يونس، مدير إدارة السلامة الغذائية والأمراض الحيوانية المصدر (رئيس)
- السيدة كاترين مولهولند، الموظفة الإدارية، صندوق الهيئة الاستئماني
- الدكتورة إنجيليكا ترينشر، منسقة، تقييم المخاطر وإدارتها، إدارة السلامة الغذائية والأمراض الحيوانية المصدر

مستشار المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية

- الدكتور هيلدي كروز، المستشار الإقليمي لشؤون السلامة الغذائية، مكتب منظمة الصحة العالمية الإقليمي لأوروبا، روما

أمانة هيئة الدستور الغذائي/ روما

- السيدة سلمى دويران، الأمين، هيئة الدستور الغذائي، برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

الخبيران

- السيدة دومينيك دي بياز، كبيرة موظفي البرامج، دائرة تنمية البرامج الميدانية، إدارة التعاون التقني، منظمة الأغذية والزراعة
- السيد إجا بيتليم، موظف الشؤون القانونية، مكتب المستشار القانوني، منظمة الأغذية والزراعة

وظائف الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستثماري

- ◀ إبداء الإرشادات الاستراتيجية للمشروع؛
- ◀ وضع المبادئ التوجيهية والمعايير الملائمة كإطار لأنشطة المشروع؛
- ◀ رصد اتباع هذه المبادئ التوجيهية والمعايير من قبل المشروع ورصد الوفاء بمتطلبات تقديم التقارير؛
- ◀ رصد تساوق وتكامل أنشطة المشروع فيما يتعلق بآليات التمويل الأخرى التي تتناول المسائل المماثلة؛
- ◀ رصد التقدم المحرز في المشروع وتقييم الإنجازات.

المرفق باء: تقسيم مجموعات البلدان المؤهلة لتقديم طلبات الحصول على الدعم في عام 2011

84 بلداً

الأعضاء الجدد: أضيفت إلى المجموعة 2 كل من جمهورية آذربيجان وجمهورية ناورو. وانتقلت كوت ديفوار وغينيا الاستوائية وملديف ونيجيريا وباكستان إلى المجموعة 2 (بسبب حالة تلك البلدان كونها تنتمي إلى الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط). وانتقلت ناميبيا إلى المجموعة 3 ألف (بسبب حالتها كونها تنتمي إلى الشريحة العليا من الدخل المتوسط). وانتقلت الجزائر والبوسنة والهرسك ودومينيكا وغرينادا وكازاخستان وجمهورية صربيا وجمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة وفنزويلا إلى المجموعة 3 باء (بسبب المستوى العالي الذي بلغته في مجال التنمية البشرية).

المجموعة 1

المجموعة 1 ألف - أقل البلدان نمواً	المجموعة 1 باء - سائر البلدان المنخفضة الدخل
حسبما وردت في التقرير الخاص بأقل البلدان نمواً لعام 2010 (الأونكتاد) ⁴	وردت ضمن البلدان المنخفضة الدخل في تقرير التنمية في العالم 2010 (البنك الدولي)، وضمن البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو المتوسطة المستوى في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)
أفريقيا أنغولا بنن بوركينافاسو جمهورية أفريقيا الوسطى تشاد جزر القمر جمهورية الكونغو الديمقراطية جيبوتي إريتريا إثيوبيا غامبيا غينيا غينيا - بيساو	أفريقيا كينيا

4 رُفِعَ اسمي غينيا الاستوائية وملديف من قائمة أقل البلدان نمواً في كانون الثاني/يناير 2011.

	ليسوتو ليبيريا مدغشقر ملاوي موريتانيا موزامبيق رواندا ساو تومي وبرينسيبي السنغال سيراليون الصومال
آسيا جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	آسيا أفغانستان بنغلاديش كمبوديا ميانمار
أوروبا قيرغيزستان طاجيكستان أوزبكستان	أوروبا
الشرق الأدنى	الشرق الأدنى اليمن
جنوب غرب المحيط الهادئ	جنوب غرب المحيط الهادئ كيريباتي ساموا جزر سليمان فانواتو
5 بلدان	33 بلداً

المجموعة 2

البلدان المدرجة ضمن قائمة بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2010 (البنك الدولي)، وقائمة البلدان ذات التنمية البشرية المتوسطة أو المرتفعة المستوى في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).

أفريقيا الكاميرون الرأس الأخضر جمهورية الكونغو كوت ديفوار غينيا الاستوائية نيجيريا
آسيا ملديف باكستان سري لانكا تايلند
أوروبا ألبانيا أرمينيا جمهورية أذربيجان جورجيا جمهورية مولدوفا أوكرانيا
الشرق الأدنى العراق الأردن
جنوب غرب المحيط الهادئ ولايات ميكرونيزيا الموحدة جمهورية ناورو
20 بلداً

المجموعة 3

المجموعة 3 ألف	المجموعة 3 باء
البلدان التي وردت ضمن قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2010 (البنك الدولي)، وضمن قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	البلدان التي وردت ضمن قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط في تقرير التنمية في العالم 2010 (البنك الدولي)، وضمن قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة في تقرير التنمية البشرية 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)

المتحدة الإنمائي).	2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).
أفريقيا موريشيوس	أفريقيا بوتسوانا غابون ناميبيا جنوب أفريقيا
آسيا ماليزيا	آسيا
أوروبا بيلاروس البوسنة والهرسك بلغاريا كازاخستان لاتفيا الجبل الأسود جمهورية صربيا رومانيا الاتحاد الروسي جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة	أوروبا
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي البرازيل دومينيكا غرينادا سانت كيتس ونيفيس فنزويلا	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي سانت لوسيا سانت فنسنت و غرينادين سورينام
الشرق الأدنى الجزائر ليبيا	الشرق الأدنى
جنوب غرب المحيط الهادئ -	جنوب غرب المحيط الهادئ
19 بلداً	7 بلدان

البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي داخل الصندوق الاستئماني 5

بليز، بوتان، بروندي، الصين، فيجي، غانا، هايتي، الهند، إندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، مالي، منغوليا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، بابوا غينيا الجديدة، السودان، سوازيلند، توغو، تونغغا، تركيا، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فييت نام، زامبيا، زمبابوي	2011 (27 بلداً)
مصر، غيانا، هندوراس، جامايكا، الفلبين، الجمهورية العربية السورية، جزر كوك	2010 (7 بلدان)
بوليفيا، كولومبيا، كرواتيا، كوبا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، غواتيمالا، إيران، المغرب، باراغواي، بيرو، تونس	2009 (13 بلداً)
أنغيوا وبربودا، الأرجنتين، شيلي، المكسيك، سيشيل، أوروغواي	2008 (6 بلدان)
كوستاريكا، ليتوانيا، بنما، بولندا	2007 (4 بلدان)
57 بلداً	مجموع عدد البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي

5 حسب شروط التمويل المتناسب المحددة عند إنشاء صندوق الهيئة الاستئماني (انظر http://www.who.int/foodsafety/codex/en/proj_doc_e.pdf) تحدث زيادة تدريجية في المشاركة المالية للبلدان عند انتقالها داخل دورة الدعم الذي يقدمه صندوق الهيئة الاستئماني.

المرفق جيم: البلدان المدعومة من صندوق الهيئة الاستئماني،
كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر 2011

الدورة التاسعة عشرة للجنة التنسيق المعنية بأفريقيا والمشاركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، أكرا، غانا، 1-4 شباط/فبراير 2011
أنغولا
بنن
بوتسوانا
بوركينافاسو
بوروندي
الكاميرون
جمهورية أفريقيا الوسطى
جزر القمر
كوت ديفوار
جمهورية الكونغو الديمقراطية
جيبوتي
إثيوبيا
غابون
غينيا-بيساو
غينيا العاصمة
كينيا
ليسوتو
ليبيريا
ملاوي
مالي
موريتانيا
النيجر
نيجيريا

رواندا السنغال سوازيلند جمهورية تنزانيا المتحدة توغو أوغندا زامبيا زمبابوي
الدورة الثانية والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت، بينانغ، ماليزيا، 21-25 شباط/ فبراير 2011 ميانمار أوزبكستان
الدورة الثانية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ النماذج، بودابست، هنغاريا، 7-11 آذار/ مارس 2011 أنغولا أرمينيا جمهورية أفريقيا الوسطى طاجيكستان
الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمضافات الغذائية، كزامين، مقاطعة فوجان الصينية، الصين، 14-18 آذار/ مارس 2011 الكاميرون كوت ديفوار جمهورية الكونغو الديمقراطية جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية كينيا مدغشقر ميانمار جمهورية صربيا
الدورة الخامسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات الغذائية، لاهاي، هولندا، 21-25 آذار/ مارس 2011 كمبوديا الكاميرون كوت ديفوار إثيوبيا كينيا
الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، بيجين، الصين 4-9 نيسان/ أبريل 2011 أنغولا بنن

<p>جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية جمهورية الكونغو الديمقراطية إثيوبيا جمهورية ملديف موزامبيق ميانمار رواندا ساموا سيراليون</p>
<p>الدورة الحادية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية، ترومسو، النرويج، 11-16 نيسان/أبريل 2011 أنغولا جمهورية ملديف سيراليون جزر سليمان سري لانكا</p>
<p>الدورة السادسة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالفواكه والخضراوات الطازجة، مكسيكو سيتي، المكسيك، 2-6 أيار/مايو 2011 غامبيا كينيا جمهورية مولدوفا باكستان السنغال</p>
<p>الدورة التاسعة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية، مدينة كيبيك، كندا، 9-13 أيار/مايو 2011 كمبوديا الكاميرون جزر القمر جيبوتي هايتي كينيا كيريباتي مدغشقر جمهورية مولدوفا موزامبيق نيجيريا</p>

سانت كيتس ونيفيس

سانت لوسيا

ساموا

تونغا

الدورة الرابعة والثلاثون لهيئة الدستور الغذائي، جنيف، سويسرا، 4-9 تموز/ يوليو 2011

أنغولا

أرمينيا

بنن

بوتسوانا

بوركينافاسو

كمبوديا

الكاميرون

جمهورية أفريقيا الوسطى

كوت ديفوار

جمهورية الكونغو الديمقراطية

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

جيبوتي

إثيوبيا

فيجي

غامبيا

جورجيا

غينيا - بيساو

غينيا

كازاخستان

قيرغيزستان

ليسوتو

مدغشقر

جمهورية مولدوفا

الجزيل الأسود

رواندا

ساموا

جزر سليمان

سري لانكا

سورينام

سوازيلند

طاجيكستان

توغو

أوزبكستان

فانواتو

الدورة التاسعة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية باستيراد الأغذية وتصديرها والنظم الخاصة بفحصها وإصدار الشهادات بشأنها، كيرنس، أستراليا، 17-21 تشرين الأول/أكتوبر 2011

أرمينيا

بوركينافاسو

جزر القمر

جورجيا

لبنان

ليسوتو

جمهورية ملديف

موزامبيق

ميانمار

ساموا

جزر سليمان

سري لانكا

طاجيكستان

الدورة الثالثة والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة، باد سودن أم تونوس، ألمانيا، 14-18 تشرين الثاني/نوفمبر 2011

بنن

إثيوبيا

غامبيا

غينيا - بيساو

ليسوتو

موريتانيا

ميانمار

جمهورية مولدوفا

رواندا

ساموا

سري لانكا

توغو

الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية، ميامي، الولايات المتحدة الأمريكية 5-9 كانون الأول/ديسمبر 2011

أرمينيا

بنن

البوسنة والهرسك

بلغاريا

بوركينافاسو

الكاميرون

جزر القمر

كوت ديفوار

جيبوتي

غابون

غامبيا

جورجيا

غينيا

غينيا - بيساو

كينيا

كيريباتي

ليبيريا

مدغشقر

جمهورية ملديف

موريتانيا

جمهورية مولدوفا

موزامبيق

ميانمار

نيجيريا

باكستان

رواندا

ساموا

السنغال

صربيا

سيراليون

سري لانكا

سانت لوسيا

طاجيكستان

تركيا

الجزء 2

المشروع والصندوق الاستئماني المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي التقرير المرحلي السادس عشر (كانون الثاني/يناير - حزيران/يونيو 2012)

ألف: مقدمة

تتضمن هذه الوثيقة التقرير المرحلي السادس عشر عن المشروع والصندوق المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي (اختصاراً صندوق الهيئة الاستئماني). ويتناول التقرير الأنشطة المضطلع بها خلال الأشهر الستة الأولى من عام 2012 ويلى المعلومات الواردة في التقرير المرحلي الخامس عشر والتقرير السنوي لعام 2011.

باء: الفرع التقني

الطلبات المقدمة والدعم في عام 2011 من أجل بلوغ الغاية 1: توسيع نطاق المشاركة في هيئة الدستور الغذائي

من المطلوب من البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني أن تقدم استمارة سنوية لطلب الدعم في 31 تشرين الأول/أكتوبر من كل سنة تقويمية. وترد في المرفق ألف قائمة البلدان المؤهلة والمعلومات المستجدة عن المجموعات الفرعية للبلدان فيما يتعلق بالدعم المقدم خلال عام 2012. وتأخذ هذه القائمة والمجموعات الفرعية للبلدان في الحسبان قرارات هيئة الدستور الغذائي الرابعة والثلاثين المنفذة بالنسبة إلى عملية تقديم الطلبات لعام 2012 (انظر التقرير السنوي لعام 2011 في الجزء 1 من هذه الوثيقة).

وقد نشر "النداء لتقديم الطلبات" على نطاق واسع في أيلول/سبتمبر 2011 مثلما حدث في الماضي من أجل الحصول على الدعم في عام 2012 بالاعتماد على القنوات التالية: قوائم عناوين البريد الإلكتروني لهيئة الدستور الغذائي والمكاتب الإقليمية والقطرية التابعة لكل من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة ومواقع الإنترنت الخاصة بمنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة وأمانة هيئة الدستور الغذائي والصندوق الاستئماني والنشرة الإخبارية لمنظمة الصحة العالمية. كما أرسل الصندوق الاستئماني المعلومات بالوسائل الإلكترونية مباشرة إلى جميع مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي في البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق بتوجيه نسخة إلى المكاتب القطرية المعنية التابعة للمنظمتين. وقدم موظفو هاتين المنظمتين المزيد من الدعم عند الاقتضاء لمتابعة كل بلد أخفق في تقديم طلب في غضون الفترة الزمنية المحددة.

وهناك سبعة بلدان لم تعد مؤهلة للحصول على الدعم في عام 2012 نظراً إلى انتقالها إلى مرحلة التمويل الذاتي وفقاً لجدول حالة التمويل المتناسب الوارد أدناه فضلاً عن عدم أهليتها لإدراجها مجدداً في مجموعات البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بموجب الأحكام الخاصة بدعم المجموعة 4 الجديدة.

- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة 1: الكاميرون وكينيا ونيجيريا
- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة 2: ألبانيا وجمهورية صربيا وسري لانكا
- "البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" من المجموعة 3: بوتسوانا

جدول حالة التمويل المتناسب

السنة								مجموعة البلدان
8	7	6	5	4	3	2	1	
%100	%50	%50	صفر%	صفر%	صفر%	صفر%	صفر%	1
		%100	%50	%50	صفر%	صفر%	صفر%	2
			%100	%50	%50	%50	صفر%	3ألف
				%100	%50	%50	صفر%	3باء

وأخطرت البلدان المعنية المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي برفع اسمها النهائي من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بإرسال بريد إلكتروني إلى مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي وتوجيه نسخة إلى المكاتب الإقليمية والقطرية المعنية التابعة للمنظمتين.

ويرد أدناه توزيع البلدان المؤهلة للحصول على الدعم البالغ عددها 71 بلداً أرسل الطلبات:

- 18 من أصل 22 بلداً مؤهلاً من المجموعة 1أ (82%)؛
- 3 بلدان من أصل 3 بلدان مؤهلة من المجموعة 1ب (67%)؛
- 9 بلدان من أصل 15 بلداً مؤهلاً من المجموعة 2 (60%)؛
- بلد واحد من أصل 5 بلدان مؤهلة من المجموعة 3أ (20%)؛
- 10 بلدان من أصل 17 بلداً مؤهلاً من المجموعة 3ب (59%)؛
- 31 بلداً من أصل 34 بلداً مؤهلاً من المجموعة 4 (91%).

وفيما يلي توزيع الطلبات الواردة حسب إقليم الهيئة:

**الجدول 1- توزيع الطلبات الواردة للحصول على الدعم في عام 2012
حسب إقليم هيئة الدستور الغذائي**

النسبة المئوية للبلدان المؤهلة التي قدمت طلبات الدعم	عدد الطلبات الواردة	عدد البلدان المؤهلة	إقليم الهيئة
%77	30	36	أفريقيا
%91	10	11	آسيا
%63	10	16	أوروبا
%67	10	15	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
%67	4	6	الشرق الأدنى
%70	7	10	جنوب غرب المحيط الهادئ
%73	71	97	المجموع في عام 2012

ونظراً إلى عدد الطلبات الواردة من مختلف المجموعات الفرعية للبلدان والتنبؤات الخاصة بالسيولة خلال عام 2012، حدد الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستئماني لهيئة الدستور الغذائي في اجتماعه العشرين المعقود بواسطة الفيديو في 8 كانون الأول/ديسمبر 2011 مستوى الدعم الذي ينبغي تقديمه في عام 2012 على النحو التالي:

- المجموعة 1أ 5 مشاركات
- المجموعة 1ب 5 مشاركات
- المجموعة 2 4 مشاركات
- المجموعة 3أ مشاركتان
- المجموعة 3ب مشاركة واحدة
- المجموعة 4 مشاركتان

ضمان جودة عملية تقديم الطلبات

استعرضت أمانة هيئة الدستور الغذائي وقيمت جميع الطلبات المقدمة من البلدان المؤهلة في إطار جهودها المبذولة باستمرار لضمان الامتثال لإجراءات تقديم الطلبات وجودة الطلبات الواردة على أساس المعايير التالية:

- عضوية البلد في هيئة الدستور الغذائي؛
- أهلية البلد للحصول على التمويل من الصندوق الاستئماني؛
- تقديم الطلبات من مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي؛
- منح الأولوية للاجتماعات المستوفية للشروط؛
- توفير الأسباب التي تبرر الاجتماعات ذات الأولوية المختارة؛
- استكمال الطلبات بإرفاق جميع توقيعات المشاركين المعيّنين؛
- إثبات التنسيق بين الوزارات الحكومية بشأن عملية تقديم الطلبات بإرفاق توقيعات جميع الأشخاص المعنيين؛
- إثبات مشاركة منظمة الأغذية والزراعة و/أو منظمة الصحة العالمية بإرفاق التوقيع (أو التوقيعات) حسب الاقتضاء.

وفي إطار عملية الاستعراض الجارية وجهت رسائل تبليغ تتعلق بجميع الطلبات التي لا تفي بمعيار واحد أو أكثر من المعايير الواردة أعلاه إلى مراكز الاتصال التابعة للمكاتب الإقليمية لمنظمة الصحة العالمية و/أو مراكز اتصال هيئة الدستور الغذائي من أجل متابعة الطلبات وتنقيحها عند اللزوم.

وسعى الصندوق الاستئماني فيما مضى إلى ضمان الامتثال للالتزامات رفع التقارير الخاصة بالمشاركين بوقف توفير دعم تكاليف السفر خلال السنة للبلدان التي لا تفي بمتطلبات رفع التقارير المحدثة. وتبين أن إدارة ذلك التدبير ورصده أمر مرهق وصعب. ورصدت أمانة هيئة الدستور الغذائي خلال عملية تقديم طلبات الدعم لعام 2012 الامتثال التام لمتطلبات رفع التقارير كمعيار لقبول طلب بلد ومعالجته. وأدت هذه السياسة الجديدة إلى ارتفاع شديد في عدد البلدان الملبية تماماً لمتطلبات رفع التقارير المحدثة اعتباراً من نهاية كانون الثاني/يناير 2012 وحسنت قدرة الصندوق الاستئماني على رصد الامتثال لتلك المتطلبات.

وحسبما حدث في السنوات الماضية تجمع كل طلبات المساعدة غير تلك المقدمة بشأن المشاركة في الاجتماعات (الإطار 8 أو 9 حسب مجموعة البلدان) ضمن جدول لمناقشتها مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية على مستوى المقر الرئيسي والمكاتب الإقليمية من أجل اعتماد نهج محتملة تهدف إلى تلبية تلك الطلبات عبر أنشطة الهيئات

الأم الراهنة أو المقررة في المقام الأول بما فيها برامج التعاون التقني والدورات التدريبية الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية وحلقات العمل وغير ذلك. ولا يزال معظم البلدان يختار استخدام طلباته للحصول على دعم كامل للمشاركة الفعلية. وقد ملئ الإطار المعني في 11 طلباً من أصل 71 طلباً وارداً من البلدان المؤهلة.

المشاركة في اجتماعات عام 2012

يتوقع دعم حوالي 210 مندوبين من 71 بلداً لحضور 18 اجتماعاً من اجتماعات هيئة الدستور الغذائي و فرق عملها في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر 2012. كما يتوقع أن يكون توزيع المشاركين على النحو التالي: 68% من البلدان الأقل نمواً وسائر البلدان المنخفضة الدخل و 22% من بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط و 10% من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط. ويتضمن المرفق بآء التفاصيل عن بلدان حصلت على دعم الصندوق الاستئماني لحضور اجتماعات الهيئة لعام 2012 التي منحت الأولوية في طلبات هذه البلدان (بما يشمل حضور اجتماعات الهيئة في الفترة من الأول من كانون الثاني/يناير إلى 30 نيسان/أبريل 2012. وسيرد بيان كامل عن الحضور خلال السنة التقويمية 2012 ضمن التقرير السنوي لعام 2012).

الدعم من أجل بلوغ الغاية 2- دعم من الصندوق الاستئماني لتنمية القدرات في إطار الهيئة خلال عام 2012

دورات الهيئة التدريبية وحلقات عملها

من المقرر بناء على حصائل عملية التخطيط المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والخاصة بأنشطة تنمية القدرات في إطار هيئة الدستور الغذائي أن يدعم الصندوق الاستئماني خلال عام 2012 دورات الهيئة التدريبية وحلقات عملها المشتركة بين المنظمين التالية:

◀ إقليم الهيئة لأفريقيا

- تيسير مشاركة القطاع الخاص في إعداد المواقف الوطنية والإقليمية بشأن قضايا الهيئة مع الدول الشريكة في جماعة شرق أفريقيا (متابعة حلقة العمل المدعومة من الصندوق الاستئماني والمعقودة خلال سنة 2011). ينبغي تحديد المكان والزمان (النصف الثاني من سنة 2012).

◀ إقليم الهيئة لآسيا

- حلقة عمل تدريبية بشأن "تحسين عملية وضع المعايير الإقليمية في لجنة التنسيق لآسيا وتعزيز التعاون في الإقليم فيما يتصل بالمجالات ذات الأولوية المنفق عليها"، 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2012، طوكيو، اليابان (قبيل انعقاد لجنة التنسيق لآسيا).
- حلقة عمل بشأن تقييم المخاطر الكيميائية في السلسلة الغذائية، من 10 إلى 14 كانون الأول/ديسمبر 2012، بيجين، الصين.

◀ إقليم الهيئة لأوروبا

- حلقة عمل منظمة قبل انعقاد لجنة التنسيق لأوروبا بشأن 50 سنة لوجود الهيئة: الإنجازات المحققة والدروس المستخلصة والتحديات المطروحة في إقليم الهيئة لأوروبا، 24 أيلول/سبتمبر 2012، باتومي، جورجيا (قبيل انعقاد لجنة التنسيق لأوروبا).

○ حلقة عمل تدريبية دون إقليمية بشأن هيئة الدستور الغذائي لبلدان آسيا الوسطى، من 9 إلى 11 تشرين الأول/أكتوبر 2012، بيشكيك، جمهورية قيرغيزستان.

◀ إقليم الهيئة لأمريكا اللاتينية والكاريبي
ينبغي تحديد النشاط

◀ إقليم الهيئة للشرق الأدنى

○ حلقة عمل دون إقليمية لتوفير دورات الهيئة التدريبية الأساسية للصومال وجيبوتي، تشرين الأول/أكتوبر 2012، جيبوتي.

○ حلقة عمل تدريبية إقليمية بشأن تقييم المخاطر الكيميائية: ينبغي تحديد المكان والزمان.

○ حلقة عمل تدريبية إقليمية لتعزيز مشاركة بلدان إقليم الهيئة للشرق الأدنى في الهيئة، أيلول/سبتمبر 2012، بيروت، لبنان.

◀ إقليم الهيئة لجنوب غرب المحيط الهادئ

○ دورة تدريبية أثناء العمل لمراكز اتصال الهيئة من ساموا وجزر سليمان وفانواتو، من 27 شباط/فبراير إلى 2 آذار/مارس 2012، ولينغتون، نيوزيلندا.

○ حلقة عمل تقنية بشأن التطورات المتصلة ببلدان جزر المحيط الهادئ في الهيئة، في 15 و16 أيلول/سبتمبر 2012، مادنج، بابوا غينيا الجديدة (قبيل انعقاد لجنة التنسيق لأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادئ).

مشروع تجريبي لإعداد أمثلة على تطبيق المعايير الميكروبيولوجية لمراجعة مبادئ وضع معايير ميكروبيولوجية متعلقة بالأغذية وتطبيقها

عقب المناقشات التي دارت خلال الدورة الثالثة والأربعين للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية⁶ بشأن مراجعة مبادئ وضع معايير ميكروبيولوجية متعلقة بالأغذية وتطبيقها (الوثيقة CAC/GL 21-1997) وفي ضوء المصاعب التي تصادفها بلدان أقل خبرة في تطبيق المفاهيم في مجالات متصلة على سبيل المثال بمقاييس إدارة المخاطر للمشاركة الفعالة، اتفق على إعادة إنشاء فريق عامل فعلي (تشارك فنلندا واليابان في رئاسته) له الاختصاصات التالية:

- إعداد صيغة مفصلة ونهائية لمرفق يتضمن أمثلة عملية على وضع معايير ميكروبيولوجية لأغراض مختلفة وتطبيقها؛

- استعراض الوثيقة الرئيسية واستكمالها بناء على الأمثلة والتعليقات المتسلمة قبل الدورة الثالثة والأربعين للجنة المعنية بنظافة الأغذية وخلالها.

وتيسيراً لمشاركة البلدان النامية الفعالة في إعداد هذه الأمثلة العملية، اتفق أيضاً على تنفيذ مبادرة على أساس تجريبي تعتمد نهجاً "توجيهياً" بجمع بلدان و/ أو منظمات مراقبة رائدة أكثر خبرة (جهات موجهة) وبلدان أقل خبرة (جهات

6 تقرير اللجنة REP 12/FH (باللغة الإنكليزية) على الموقع الإلكتروني التالي:

http://www.codexalimentarius.net/download/report/770/REP12_FHe.pdf

مستفيدة من التوجيه). وتتولى سبعة أفرقة محددة معنية بالصياغة وضع الأمثلة العملية وتتألف من بلدان أعضاء و/ أو جهات مراقبة تشارك في هذه الأفرقة بصفتها جهات ريادية/ موجهة أو جهات مستفيدة من التوجيه/ مساهمة لتمكين نقل المعارف وضمان ملكية العملية والأمثلة. وتناقش الأمثلة العملية المعدة خلال اجتماع الفريق العامل الفعلي المزمع عقده في بارما في إيطاليا من 29 أيار/ مايو إلى الأول من حزيران/ يونيو 2012 وينظر لاحقاً في إدراجها في مسودة وثيقة للهيئة خلال الدورة الرابعة والأربعين للجنة المعنية بنظافة الأغذية المقرر عقدها في الولايات المتحدة الأمريكية من 12 إلى 16 تشرين الثاني/ نوفمبر 2012.

ويقدم الصندوق الاستئماني الدعم إلى الجهات المستفيدة من التوجيه من ضمن البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق التي شاركت مشاركة فعالة في وضع الأمثلة العملية من أجل حضور اجتماع الفريق العامل الفعلي و/ أو الدورة الرابعة والأربعين للجنة المعنية بنظافة الأغذية. وقد دعم موظفون مختارون من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية هذه المبادرة التوجيهية التجريبية منذ البداية بغية تخطيط فائدة هذه المبادرة وتنفيذها وتقييمها النهائي على نحو فعال. وشمل هذا العمل تقييم المندوبين الذين ينبغي دعمهم عبر الصندوق لحضور الاجتماع الفعلي في بارما. وعملت أمانة الصندوق الاستئماني مع المنظمين وأمانة هيئة الدستور الغذائي وستولي عناية خاصة لتقييم التقدم المحرز والنتائج المحققة في إطار هذه المبادرة التجريبية بهدف التوصل إلى فهم متعمق لمواطن القوة والضعف التي يتسم بها نهج من هذا القبيل واستخلاص الدروس اللازمة لأخذها في الاعتبار لدى تصميم المبادرات المقبلة.

الدعم من أجل بلوغ الغاية 3- تعزيز المشاركة العلمية والتقنية للبلدان النامية في هيئة الدستور الغذائي

أحاطت لجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية⁷ خلال دورتها الخامسة التي عقدت في آذار/ مارس 2011 علماً بأن الافتقار إلى بيانات كافية وجديرة بالثقة بشأن ظهور سموم فطرية وفطريات مولدة للسموم الفطرية في البلدان المنتجة للذرة البيضاء أمر يسهم في تقدم هذا العمل البطيء. وأحاطت أيضاً علماً بأهمية جمع البيانات ودعمت التوصيات التي تدعو البلدان إلى مواصلة جمع البيانات بشأن ظهور سموم فطرية في الذرة البيضاء والمنتجات الغذائية المعتمدة على الذرة البيضاء قبل الحصاد وبعده فضلاً عن البيانات بشأن المدخول الغذائي ولاسيما من البلدان المنتجة الرئيسية.

ويدعم الصندوق الاستئماني باستخدام أموال مقدمة من المفوضية الأوروبية مشروعاً مشتركاً بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية يتصل بهذه المناقشات الجارية في اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية بشأن الحاجة المحتملة إلى مستوى أقصى تحده الهيئة للسموم الفطرية في الذرة البيضاء. والغرض من المشروع هو مساعدة البلدان على تكوين البيانات للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية من أجل إجراء تقييم مفصل للمخاطر بهدف تحديد مستويات قصوى لبعض السموم الفطرية في الذرة البيضاء.

وسييسر المشروع تقييم أنواع السموم الفطرية ومستوياتها في الذرة البيضاء في بوركينا فاسو وإثيوبيا ومالي والسودان (البلدان المنتجة/المصدرة للذرة البيضاء الرئيسية الأربعة). وتتمثل أهدافه المحددة في الآتي:

- (1) إجراء دراسة استقصائية عن ظهور السموم الفطرية في الذرة البيضاء ونوع السموم الفطرية ومستويات التلويث التي تتطوي عليها وتحديد الفطريات المولدة لهذه السموم والموجودة في مختلف أصناف الذرة البيضاء.

7 تقرير اللجنة REP11/CF (باللغة الإنكليزية) على الموقع الإلكتروني التالي:

http://www.codexalimentarius.net/download/report/758/REP11_CFe.pdf

(2) تعزيز المساهمة العلمية والتقنية في الهيئة فيما يتصل بقضايا الصحة والتجارة التي تكتسي أهمية خاصة بالنسبة إلى البلدان النامية.

(3) جمع المعلومات عن الأنظمة والممارسات المتبعة لإنتاج الذرة البيضاء في كل بلد من البلدان التي يشملها المشروع التجريبي⁸ (مثل مواصفات سلسلة الإنتاج والكميات المنتجة ومجالات الاستخدام - الاستهلاك البشري والتغذية والتجارة وعمليات مراقبة جودة الذرة البيضاء وسلامتها في القطاعين العام والخاص والاختبار والقدرات التحليلية وغير ذلك).

ويعمل موظفو منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن كثب مع فريق من الخبراء الوطنيين والدوليين لتنفيذ المشروع بدعم إداري من أمانة الصندوق الاستئماني. وتتواصل البعثات الاستهلاكية إلى كل بلد من البلدان الأربعة. ويحدد خبير استشاري وطني ومركز اتصال وطني في كل بلد. وتضم المسائل الأساسية لنجاح نشاط الاستقصاء الخاص بالمشروع بروتوكولا متيناً لأخذ العينات وأدوات اختبار تحليلية فعالة وجمع المعلومات عن سلسلة الذرة البيضاء من خلال دراسة "لسلسلة القيمة" في كل بلد. وتجري المناقشات حالياً بشأن وضع بروتوكول لجمع البيانات وأخذ العينات والتحليل وخطط العمل والجدول الزمنية المتعلقة بأنشطة المشروع في البلدان خلال الأشهر الستة القادمة. وتزود اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية بالمعلومات المستجدة على فترات منتظمة.

الرصد والتقييم

يتضمن التقرير السنوي لعام 2011 معلومات عن وضع إطار الرصد والتقييم لرصد التقدم المحرز وتقييم النتائج والحصائل المحققة خلال النصف الثاني من مدة الصندوق الاستئماني. وترد في المرفق جيم الوثيقة التي تعرض بإيجاز نظرية البرنامج المستند إليها في وضع إطار الرصد والتقييم وتشمل الإطار حسب صيغته الحالية التي ينبغي تجريبها واختبارها طوال عام 2012. وتحتوي الوثيقة CX/CAC 12/35/13 Add 1 على البيانات والمعلومات التي جمعت جمعاً رتيباً قبل وضع إطار الرصد والتقييم.

8 هذا السياق مهم إذ يسمح بإجراء تحليل في المستقبل للطرق والوسائل المحتملة الرامية إلى الحد من التلويث الناتج عن السموم الفطرية مما يتجاوز نطاق هذا المشروع التجريبي. ومن الممكن أيضاً أن يوفر المزيد من المعلومات الداعمة لإثراء المناقشات القادمة ضمن اللجنة المعنية بالملوثات في الأغذية.

جيم: الفرع المالي

التوقعات المالية لعام 2012

بلغ رصيد الأموال المرحلة إلى عام 2012 ما قدره 1 140 655 دولاراً أمريكياً. ويتضمن الجدول 4 أدناه المساهمات المسجلة حسبما وردت إلى منظمة الصحة العالمية في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس 2012 والمساهمات المتوقعة في الفترة من نيسان/أبريل إلى كانون الأول/ديسمبر 2012.

الجدول 4

صندوق الهيئة الاستثماري

المساهمات الواردة حتى 30 آذار/مارس 2012 والمساهمات المتوقعة
من نيسان/أبريل إلى كانون الأول/ديسمبر 2012

فترة الاتفاق	المبلغ المتوقع/الوارد (بالدولار الأمريكي)	المبلغ المتوقع/الوارد (بالعملة المستخدمة للمساهمة)	الجهة المانحة
الدفعة الثانية في الفترة 2011-2013	285 896	225 000 يورو	المفوضية الأوروبية
الدفعة الثانية في الفترة 2011-2013 استقصاءات متعلقة بالسموم الفطرية في الذرة البيضاء	355 781	280 000 يورو	المفوضية الأوروبية
2012	65 445	50 000 يورو	ألمانيا
2012	50 000	50 000 دولار أمريكي	اليابان
2012	10 000	10 000 دولار أمريكي	ماليزيا
الدفعة الثانية في الفترة 2009-2012	588 235	588 235 دولاراً أمريكياً	هولندا
الدفعة الثالثة في الفترة 2009-2012	588 235	588 235 دولاراً أمريكياً	هولندا
الدفعة الرابعة في الفترة 2009-2013	720 950	5 000 000 كرونة سويدية	السويد
2011-2012	30 450	30 450 دولاراً أمريكياً	الولايات المتحدة
	2 694 992 دولاراً أمريكياً		مجموع المبالغ التقريبية المتوقعة

وسيلبلغ مجموع المبلغ المرحل إلى عام 2012 والمساهمات المسجلة والمتوقعة الواردة في الجدول أعلاه ما يناهز 647 835 3 دولاراً أمريكياً.⁹

وقد حددت الميزانية المؤقتة للصندوق الاستئماني لعام 2012 التي وافق عليها الفريق الاستشاري المعني بالصندوق الاستئماني في اجتماعه العشرين المعقود بواسطة الفيديو في 8 كانون الأول/ ديسمبر 2011 بمبلغ قدره 3 ملايين دولار أمريكي. ومن المتوقع أن يسمح هذا المبلغ بما يلي:

- (1) دعم حوالي 210 مندوبين من 71 بلداً لحضور 18 اجتماعاً من اجتماعات الهيئة وفرق عملها وأفرقتها العاملة (النتيجة 1 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - توسيع نطاق المشاركة في الهيئة)؛
- (2) دعم 11 نشاطاً من أنشطة تنمية القدرات في إطار الهيئة فيما بين الأقاليم وعلى المستويين الإقليمي ودون الإقليمي (النتيجة 2 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - تعزيز المشاركة في الهيئة)؛
- (3) دعم إجراء دراسات استقصائية في البلدان النامية لجمع البيانات عن السموم الفطرية الموجودة في الذرة البيضاء بهدف تعزيز الإسهامات العلمية والتقنية للبلدان النامية والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية (النتيجة 3 المتوقعة من الصندوق الاستئماني - تعزيز الإسهامات العلمية والتقنية في الهيئة)؛
- (4) دعم تكاليف الموظفين والإدارة في أمانة الصندوق الاستئماني؛
- (5) دعم التكاليف المتصلة برصد الصندوق الاستئماني وتقييمه.

9 يشمل المجموع اتفاقات متعددة السنوات من المقرر فيها أن ترد مساهمات خلال عام 2012 على أن تُستخدم الأموال على مدى سنوات عديدة.

المرفق ألف

مجموعات البلدان المؤهلة - الدعم في عام 2012

97 بلداً

تغييرات: انتقلت أوزبكستان من المجموعة 1 إلى المجموعة 2 لأنها من بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط بينما انتقلت ألبانيا وأذربيجان من المجموعة 2 إلى المجموعة 3 لأنها من بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ومن البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة ولم تعد غينيا الاستوائية ولا تافيا في عداد البلدان المؤهلة لأنها من البلدان المرتفعة الدخل.

المجموعة 1

المجموعة 1باء - سائر البلدان المنخفضة الدخل أدرجت في قائمة البلدان المنخفضة الدخل ضمن تقرير عام 2011 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو التنمية البشرية المتوسطة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	المجموعة 1ألف - البلدان الأقل نمواً حسبما وردت في التقرير الخاص بالبلدان الأقل نمواً لعام 2010 (الأونكتاد)
أفريقيا -	أفريقيا بنن بوركينافاسو جمهورية أفريقيا الوسطى تشاد جزر القمر جمهورية الكونغو الديمقراطية جيبوتي إريتريا غامبيا غينيا ليبيريا ملاوي موريتانيا موزامبيق

	رواندا سان تومي وبرينسيبي سيراليون الصومال
آسيا *جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	آسيا أفغانستان بنغلاديش ميانمار
أوروبا قيرغيزستان طاجيكستان	أوروبا --
الشرق الأدنى --	الشرق الأدنى اليمن
جنوب غرب المحيط الهادئ --	جنوب غرب المحيط الهادئ كيريباتي

المجموعة 2

البلدان المدرجة في قائمة بلدان الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2011 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المنخفضة أو التنمية البشرية المتوسطة أو التنمية البشرية المرتفعة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	
	أفريقيا الرأس الأخضر جمهورية الكونغو كوت ديفوار
	آسيا ملديف باكستان تايلند
	أوروبا أرمينيا جورجيا جمهورية مولدوفا أوكرانيا أوزبكستان
	الشرق الأدنى *العراق الأردن

جنوب غرب المحيط الهادئ
ولايات ميكرونيزيا الموحدة
**جمهورية ناورو

المجموعة 3

المجموعة ألف	المجموعة 3باء
البلدان المدرجة في قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2011 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية المرتفعة ضمن تقرير التنمية البشرية لعام 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	البلدان المدرجة في قائمة بلدان الشريحة العليا من الدخل المتوسط ضمن تقرير عام 2011 عن التنمية في العالم (البنك الدولي) وفي قائمة البلدان ذات التنمية البشرية لعام 2010 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)
أفريقيا غابون ناميبيا جنوب أفريقيا	أفريقيا موريشيوس
آسيا --	آسيا --
أوروبا --	أوروبا جمهورية أذربيجان بيلاروس البوسنة والهرسك بلغاريا كازاخستان الجيل الأسود رومانيا الاتحاد الروسي جمهورية مقدونية اليوغوسلافية السابقة
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي *سانت فنسنت وجرينادين سورينام	أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي البرازيل دومينيكا غرينادا سانت كيتس ونيفس فنزويلا
الشرق الأدنى --	الشرق الأدنى الجزائر الجمهورية العربية الليبية

المجموعة 4

البلدان المؤهلة للحصول على دعم إضافي لمدة سنتين بنسبة 50٪ لحضور اجتماعين منحا الأولوية من اجتماعات الهيئة في كل سنة تقويمية¹⁰ (البلدان المؤهلة المنقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي رفع اسمها من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني بين عامي 2007 و2011 أو سيرفع اسمها من هذه القائمة في نهاية عام 2011 والمدرجة في قائمة البلدان الأقل نمواً ضمن تقرير الأونكتاد الخاص بالبلدان الأقل نمواً لعام 2010 و/أو في قائمة الدول الجزرية الصغيرة النامية من جانب شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية).

أفريقيا (14 بلداً)

أنغولا

بوروندي

إثيوبيا

غينيا - بيساو

ليسوتو

مدغشقر

مالي

النيجر

السنغال

توغو

سيشيل

أوغندا

جمهورية تنزانيا المتحدة

زامبيا

آسيا (4 بلدان)

بوتان

كمبوديا

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

نيبال

أوروبا

--

10 للاطلاع على المداولات والاستنتاجات خلال الدورة الرابعة والثلاثين لهيئة الدستور الغذائي، انظر الموقع الإلكتروني التالي: http://www.codexalimentarius.net/download/report/767/REP11_CACe.pdf_paragraphs_216-236

<p>أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (8 بلدان) أنتيغوا وبربودا بليز كوبا الجمهورية الدومينيكية غيانا هايتي جامايكا سانت لوسيا</p>
<p>الشرق الأدنى (بلد واحد) السودان</p>
<p>جنوب غرب المحيط الهادئ (7 بلدان) جزر كوك فيجي بابوا غينيا الجديدة ساموا جزر سليمان تونغا فانواتو</p>

"البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي" في إطار الصندوق الاستثماري¹¹

ألبانيا وأنغولا وبوتسوانا وكمبوديا والكاميرون وإثيوبيا وغينيا - بيساو وكينيا وليسوتو ومدغشقر ونيجيريا وسانت لوسيا وساموا والسنغال وجمهورية صربيا وجزر سليمان وسري لانكا وفانواتو	2012 (18 بلداً منتقلاً)
بليز وبوتان وبوروندي والصين وفيجي وغانا وهايتي والهند وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ولبنان ومالي ومنغوليا ونيبال ونيكاراغوا والنيجر وبابوا غينيا الجديدة والسودان وسوازيلند وتوغو وتونغا وتركيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وفييت نام وزامبيا وزمبابوي	2011 (27 بلداً منتقلاً)
مصر وغيانا وهندوراس وجامايكا والفلبين والجمهورية العربية السورية وجزر كوك	2010 (7 بلدان منتقلة)
بوليفيا وكولومبيا وكرواتيا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وإيران والمغرب وباراغواي وبيرو وتونس	2009 (13 بلداً منتقلاً)
أنغيوا وبربودا والأرجنتين وشيلي والمكسيك وسيشيل وأوروغواي	2008 (6 بلدان منتقلة)
كوستاريكا وليتوانيا وبنما وبولندا	2007 (4 بلدان منتقلة)
75 بلداً	مجموع البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي

البلدان المؤهلة التي اختارت عدم الاستفادة من دعم الصندوق الاستثماري

ماليزيا (بلد مانح مساهم في الصندوق الاستثماري)
--

11 وفقاً لشروط التمويل المتناسب المحددة لدى إنشاء الصندوق الاستثماري (انظر الموقع الإلكتروني التالي: http://www.who.int/foodsafety/codex/en/proj_doc_e.pdf) تحدث زيادة تدريجية في مشاركة البلدان المالية عندما تنتقل البلدان من مرحلة إلى مرحلة أخرى داخل دورة الدعم المقدم من الصندوق الاستثماري.

المرفق باء - البلدان الحاصلة على الدعم لحضور اجتماعات هيئة الدستور الغذائي في عام 2012

حتى 30 نيسان/ أبريل بما في ذلك اجتماع لجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

الدورة الثالثة والثلاثون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات، بودابست، هنغاريا، 5-9 آذار/ مارس 2012
الرأس الأخضر
جمهورية أفريقيا الوسطى
جورجيا
موريتانيا
جمهورية مولدوفا
الجبيل الأسود
ساموا
طاجيكستان
أوزبكستان

الدورة الرابعة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، هانغزو، الصين، 12-16 آذار/ مارس 2012
كوت ديفوار
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
ملديف
موريشيوس
نيبال
سيراليون

الدورة السادسة للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية، ماستريخت، هولندا، 26-30 آذار/ مارس 2012
بنن
بوركينافاسو
جمهورية الكونغو
جيبوتي
ليبيريا
موزامبيق
ميانمار
نيبال
سيشيل
جمهورية تنزانيا المتحدة

الدورة السابعة والعشرون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة، باريس، فرنسا، 2-6 نيسان/ أبريل 2012

بنن

بوروندي

جمهورية أفريقيا الوسطى

جزر القمر

كوت ديفوار

جورجيا

غينيا - بيساو

ليسوتو

ميانمار

النيجر

الدورة الرابعة والأربعون للجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، شنغهاي، الصين، 23-28 نيسان/ أبريل 2012

الجزائر

بنن

بوركينافاسو

الرأس الأخضر

جمهورية أفريقيا الوسطى

جزر القمر

كوت ديفوار

غابون

غينيا

مدغشقر

جمهورية ملديف

مالي

مولدوفا

موزامبيق

ميانمار

سيراليون

السودان

طاجيكستان

المرفق جيم - إطار الرصد والتقييم الخاص بصندوق الهيئة الاستئماني (العمل جار على المسودة)

تتضمن هذه الوثيقة مسودة إطار الرصد والتقييم الخاص بالمشروع والصندوق المشتركين بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لتعزيز المشاركة في هيئة الدستور الغذائي (المشار إليهما فيما بعد بعبارة صندوق الهيئة الاستئماني أو الصندوق الاستئماني). وتستند إلى أفضل الممارسات المتبعة لوضع أطر الرصد والتقييم والدروس المستخلصة من منظمات ومنشورات أخرى. ويعتمد الإطار إلى حد كبير على أنشطة الرصد والتبليغ المتواصلة المضطلع بها في سياق الصندوق الاستئماني. وسيقح الإطار باستمرار عند الضرورة ليظل متسماً بالوجاهة والفعالية والكفاءة.

وقد وضع الإطار رداً على توصية استعراض منتصف المدة للصندوق الاستئماني (التقرير الختامي، 30 نيسان/أبريل 2010) الداعية إلى تعزيز رصد الصندوق الاستئماني وتقييمه وعبر عملية قائمة على التعاون شاركت فيها أساساً أمانة الصندوق الاستئماني وأمانة هيئة الدستور الغذائي ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ويسرها خبراء استشاريون خارجيون معنيون بالرصد والتقييم.

الغرض المنشود والجهات المستهدفة

الغرض المنشود من إطار رصد الصندوق الاستئماني وتقييمه هو ما يلي:

- تتبع نتائج الصندوق الاستئماني وبيان مدى بلوغ الغايات.
- توفير الردود على مدى ملاءمة إدارة المشروع وتصميمه.
- توجيه المناقشات بشأن نوع الدعم اللازم بعد انتهاء مدة الصندوق الاستئماني.

ويركز إطار الصندوق الاستئماني بالأحرى على النتائج بدلاً من التركيز على أنشطة الصندوق وإدارته. ويتوقع أن تكون الجهات التالية ذكرها الأطراف الرئيسية المهتمة بالمعلومات المنبثقة عن إطار رصد الصندوق وتقييمه:

- الجهات المستفيدة وسائر البلدان الأعضاء في الهيئة
- الجهات المانحة في الوقت الحالي وفي المستقبل
- منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بوصف كل واحدة منهما المنظمة الأم
- الموظفون المشاركون في إدارة البرنامج وتنفيذه في أمانة الصندوق الاستئماني وأمانة الهيئة ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بما يشمل مراكز اتصال المكاتب الإقليمية التابعة للمنظمتين.

نظرية البرنامج وتصميمه

منطلق هذا الإطار للرصد والتقييم هو نظرية برنامج الصندوق الاستئماني. وتستخدم نظرية البرنامج عامة لتنظيم مختلف مستويات النتائج المتوقعة من برنامج معين. والأهم من ذلك هو أنها تستخدم لاستكشاف الآليات التي تربط بين مختلف مستويات النتائج.

ويشمل هذا الإطار الأنشطة الممولة من الصندوق الاستئماني ونتائجها. وتستند نظرية البرنامج إلى غايات الصندوق الاستئماني حسب صيغتها الواردة في وثيقة البرنامج الأصلية.12 وقد أعيدت صياغة هذه الغايات لتدرج في إطار مركز على النتائج وتطبق بهذه الصفة على سياق الرصد والتقييم.

الجدول 1: إعادة صياغة إطار مركز على النتائج للصندوق الاستئماني

الهدف الإنمائي	تحسين الصحة العمومية والأمن الغذائي على الصعيد العالمي من خلال ما يلي: (1) الارتقاء بتوفير أغذية مأمونة ومغذية بدرجة أكبر، (2) والحد من الأمراض المنقولة بالأغذية، (3) والنفوذ إلى تجارة الأغذية الدولية.
الغاية الرئيسية	تعزيز صلة13 معايير الهيئة بالبلدان النامية.
الحصيلة 1	توسيع نطاق المشاركة في الهيئة
الحصيلة 2	تعزيز المشاركة العامة في الهيئة
الحصيلة 3	زيادة توفر البيانات العلمية في الهيئة
النتيجة 1	رعاية المشاركة
النتيجة 2	تحقيق بناء القدرات
النتيجة 3	إعداد بيانات علمية

والجدول عبارة عن مصفوفة تقليدية للنتائج. وهو يحتوي على هدف إنمائي عام وغاية رئيسية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بأنشطة الصندوق الاستئماني وعلى مجموعة من الحصائل المتوقعة (أثار أنشطة الصندوق الاستئماني في الأمدن القصير أو المتوسط) والنتائج المتوقعة (نتائج أنشطة الصندوق الفورية).

وتقطع نظرية البرنامج شوطاً أبعد إذ توضح توضيحاً أكبر الصلات بين مختلف مستويات النتائج. ويعرض الشكل 1 نظرية برنامج الصندوق الاستئماني بتمثيلها في رسم بياني ويعطي بالضرورة صورة جزئية عن الوضع. ومفاد الأسهم المنقطة التي تصل الغاية الرئيسية بالهدف الإنمائي هو أنه لا يمكن أن يسهم الصندوق الاستئماني إلا إسهاماً محدوداً في الهدف الإنمائي لأن تحقيقه يعتمد على عدة عمليات وأنشطة خارجية أخرى. وتعتبر مساهمات كل الحصائل الثلاث ضمن الشكل أمراً ضرورياً لبلوغ الغاية الرئيسية. ويشدد أيضاً على استناد نظرية البرنامج إلى مجموعة من الافتراضات الخاصة ببيئة مواتية مرضية (أخذاً في الاعتبار أن الصندوق الاستئماني يسهم أيضاً في ذلك من خلال إبراز أنشطة الهيئة في البلدان وتعزيز أهميتها مثلاً) ووجود دعم خارجي آخر.

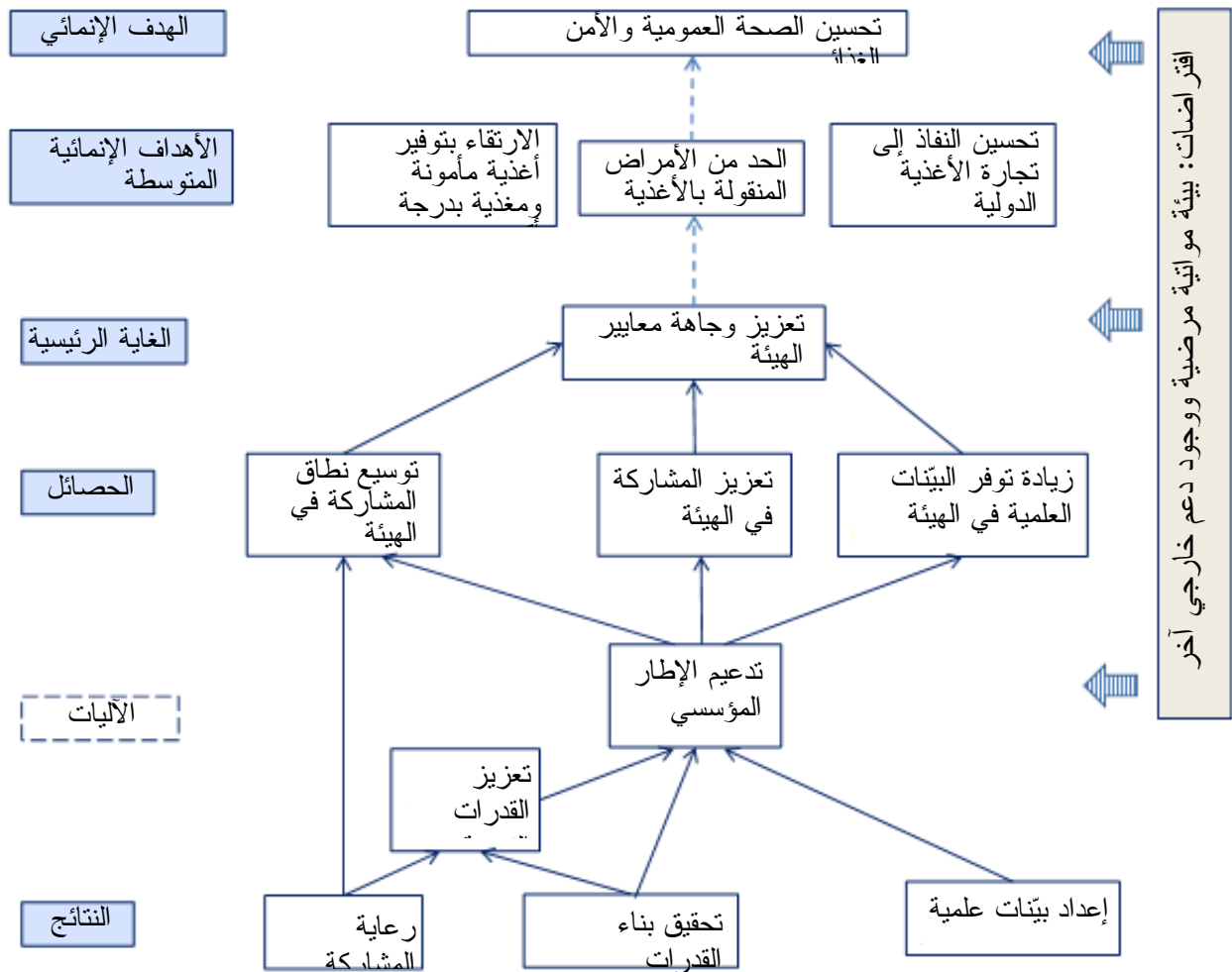
وكيفية ربط الحصائل بالنتائج ضمن الشكل أمر يكتسي أهمية كبيرة لأغراض الرصد. ومن المعقول افتراض تأثير رعاية المشاركة المباشر في توسيع نطاق المشاركة. ومع ذلك، يبين الشكل أيضاً أن للنشطين الرئيسيين للصندوق الاستئماني (رعاية المشاركة وحلقات العمل التدريبية في إطار الهيئة) تأثيراً مباشراً على المستوى الفردي في حين أن تأثيرهما في الأطر المؤسسية الوطنية ليس إلا تأثيراً غير مباشر. وأهمية هذا الجانب الأخير جلية إذ يستبعد إلى حد بعيد إحداث آثار مستدامة على مستوى الحصائل من حيث توسيع نطاق المشاركة في الهيئة وتعزيزها دون الالتزام الكافي وتوفير القدرات

12 انظر الموقع الإلكتروني التالي: http://www.who.int/foodsafety/codex/en/proj_doc_e.pdf

13 عندما تشارك كل الدول الأعضاء في تصميم برنامج عمل الهيئة وفي وضع معايير الهيئة بعد ذلك، من المفترض أن تكون المعايير الناتجة أكثر شمولاً وإنصافاً ووجاهة وقابلية للاستخدام بالنسبة إلى أكبر عدد ممكن من الدول الأعضاء في الهيئة.

الكافية على الصعيد الوطني. كما تفترض ضرورة مشاركة الإدارات الوطنية حتى تساهم أي نتائج تخلص إليها البحوث بتمويل من الصندوق الاستئماني مساهمة مستديمة في عمل الهيئة.

الشكل 1: نظرية برنامج الصندوق الاستئماني



ويميز هذا الإطار بين الرصد والتقييم. ويقتصر الرصد المنتظم لأنشطة الصندوق الاستئماني على مستويات النتائج وبعض جوانب مستويات الحصائل. وإذ تؤثر أنشطة الصندوق الاستئماني تأثيراً مباشراً أكبر في النتائج وبعض الحصائل، فمن الوجيه تتبع البيانات بشأن هذه المستويات على فترات منتظمة حتى يتسنى تكييف أنشطة الصندوق الاستئماني في بلوغ الغاية الرئيسية والأهداف الإنمائية أمراً أكثر تعقيداً وكلفة. وتؤثر عوامل خارجية أخرى في مدى إمكانية تحقيق النتائج ولا بد من تكريس الوقت لإحداث التغييرات اللازمة. ومن الأنسب اعتماد هذا النوع من التحليل لاستكمال تقييم المشروع الخارجي.

نظام الرصد

ينطوي إطار رصد الصندوق الاستئماني على عدد من المؤشرات على مستويات النتائج والحاصلات فضلاً عن مجموعة محدودة من المؤشرات الخاصة بتدبير الصندوق وإدارته. وقد اختيرت المؤشرات لتمكين من حشد البيانات وتجميعها بانتظام (سنوياً أساساً). وبذلت الجهود للحفاظ على التوازن في عدد المؤشرات الموزعة بين مستويات النتائج وأنشطة الصندوق الاستئماني.

ويتضمن الجدول 2 ملخص المؤشرات المجمعة حسب مستوى النتائج والغاية لتيسير الرجوع إليها. وترد معلومات إضافية عن المواصفات التقنية لكل مؤشر في التذييل 1.

الجدول 2: ملخص مؤشرات رصد الصندوق الاستئماني وتقييمه

مستوى النتائج	المؤشرات	الجهة الرئيسية المسؤولة عن جمع البيانات
النتيجة 1 (رعاية المشاركة)	1- مشاركات مدعومة من الصندوق الاستئماني 2- مشاركون يبدون ارتياحهم لمشاركتهم	أمانة الصندوق الاستئماني أمانة الصندوق الاستئماني*
النتيجة 2 (تحقيق بناء القدرات)	1- مشاركون في أنشطة تنمية القدرات الممولة من الصندوق الاستئماني 2- مشاركون يبدون ارتياحهم لأنشطة تنمية القدرات	أمانة الصندوق الاستئماني منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
النتيجة 3 (تحصيل البيانات العلمية)	1- تحصيل البيانات العلمية	منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
الحصيلة 1 (توسيع نطاق المشاركة)	1- بلدان منتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي تواصل المشاركة في اجتماعات الهيئة بعد انتقالها إلى تلك المرحلة 2- مشاركون في اجتماعات الهيئة من جميع البلدان النامية 3- بلدان في حالة التمويل المتناسب بنسبة 50% مستوفية للشروط	أمانة الصندوق الاستئماني أمانة الصندوق الاستئماني أمانة الصندوق الاستئماني
الحصيلة 2 (تعزيز المشاركة)	1- بلدان مؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني تقدم تعليقات خطية إلى الهيئة 2- بلدان مؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني تقدم طلبات كاملة في الوقت المناسب 3- قدرات البلدان المؤسسية القائمة للمشاركة الفعالة 4- مشاركون في أنشطة تنمية القدرات يطبقون المعارف المكتسبة	أمانة الهيئة أمانة الصندوق الاستئماني أمانة الصندوق الاستئماني* منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
الحصيلة 3 (زيادة توفر البيانات العلمية)	1- مساهمة البيانات العلمية في مناقشات الهيئة	أمانة الهيئة

مستوى النتائج	المؤشرات	الجهة الرئيسية المسؤولة عن جمع البيانات
الإدارة	1- مشاركون حاصلون على دعم الصندوق الاستئماني لا يحضرون الاجتماعات 2- ارتياح الجهات المستفيدة	أمانة الصندوق الاستئماني أمانة الصندوق الاستئماني
التدبير	1- ارتياح أصحاب المصلحة	أمانة الصندوق الاستئماني

* ستجمع أمانة الصندوق الاستئماني بدعم من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية البيانات بشأن استعراض النتائج التحليلي.

نظام التقييم

الغرض العام من نظام التقييم هو تزويد فئات أصحاب المصلحة والأجهزة الإدارية الرئيسية بالمعلومات عن نتائج مشروع الصندوق الاستئماني بما فيها المعلومات عما يلي:

- (1) مدى بلوغ الغايات؛
- (2) مدى تأثير المشروع؛
- (3) كيفية التأثير؛
- (4) مدى إحداث أي فرق بفضل المشروع؛
- (5) مدى ضرورة متابعة أنشطة المشروع بطريقة أو بأخرى بعد استكمال المشروع و/أو تكرارها في سياق آخر.

ويركز نظام الرصد على النتائج على مستويات الحصائل والنتائج. أما نظام التقييم فسيركز على النتائج على المستويين الأعلىين التاليين:

- (1) على مستوى الحصائل فيما يتصل بغاية المشروع الرئيسية؛
- (2) على مستوى التأثير.

وتقييم التأثير أمر معقد لأن العلاقة بين المشروع كسبب والآثار/النتائج على أساس هذه الأهداف هي عبارة عن سلسلة طويلة. وطبيعة الهدف تجعله يتأثر بعدة عوامل أخرى مما له عواقب على النهج الاستراتيجي لتقييم التأثير. وستطرح الخيارات المختلفة بشأن السبل المحتملة لاستكمال تقييم المشروع والتوقيت على الدول الأعضاء في الهيئة لكي تنتظر فيها قبل إجراء التقييم النهائي للمشروع.

**التذييل 1 - إطار رصد صندوق الهيئة الاستئماني وتقييمه
المواصفات التقنية للمؤشرات**

النتيجة 1-1: مشاركات مدعومة من الصندوق الاستئماني

سؤال الرصد	ما هو التطور المسجل في عدد المشاركات المدعومة؟
المؤشر	عدد المشاركات المدعومة من الصندوق الاستئماني لكل مجموعة فرعية من البلدان في السنة
جمع البيانات والمصدر	قائمة الإدخال والتجميع الخاصة بالمشاركات المدعومة في قاعدة البيانات I للصندوق الاستئماني

النتيجة 1-2: مشاركون يبدون ارتياحهم لمشاركتهم

سؤال الرصد	هل المشاركة في اجتماعات الهيئة هي تجربة مفيدة للمشاركين فيما يتصل بنشاط الهيئة المقبل في بلدانهم؟
المؤشر	مشاركون يبدون ارتياحهم لمشاركتهم ويحتمل أن ينهضوا بالمشاركة في الهيئة في المستقبل
جمع البيانات والمصدر	استبيان موجه إلى المشاركين المدعومين خلال اجتماعات الهيئة يتضمن أسئلة يتراوح عددها بين 10 أسئلة و15 سؤالاً وتتصل بالمواقف والمهارات والمعارف المكتسبة بفضل المشاركة. والإجابات عن الأسئلة مقدمة حسب خمسة مستويات تصنيفية. العينة: جميع المشاركين المدعومين لحضور ثلاثة اجتماعات كل سنة.

النتيجة 1-2: مشاركون في أنشطة تنمية القدرات الممولة من الصندوق الاستئماني

سؤال الرصد	ما هو التطور المسجل في عدد الأشخاص المدعومين للمشاركة في أنشطة تنمية القدرات؟
المؤشر	عدد المشاركين المدعومين من الصندوق الاستئماني لكل نشاط لتنمية القدرات في السنة
جمع البيانات والمصدر	قائمة الإدخال والتجميع الخاصة بالمشاركين المدعومين في قاعدة البيانات I للصندوق الاستئماني

النتيجة 2-2: مشاركون يبدون ارتياحهم لأنشطة تنمية القدرات

سؤال الرصد	هل يحتمل تطبيق المعارف المكتسبة في إطار أنشطة الهيئة لتنمية القدرات ضمن الإدارات الوطنية على نحو ينهض بالمشاركة في الهيئة؟
المؤشر	مشاركون يبدون ارتياحهم لأنشطة تنمية القدرات ويحتمل أن يطبقوا المعارف المكتسبة ضمن إداراتهم الوطنية
جمع البيانات والمصدر	استبيان موجه إلى جميع المشاركين المدعومين من الصندوق الاستئماني في نهاية أنشطة تنمية القدرات يتضمن أسئلة يتراوح عددها بين 10 أسئلة و15 سؤالاً وتتصل بالمواقف والمهارات والمعارف المكتسبة بفضل المشاركة. والإجابات عن الأسئلة مقدمة حسب خمسة مستويات تصنيفية. والنتائج الكاملة ترد في تقرير الدورة التدريبية أو حلقة العمل. أما تحليل النتائج المجمعة فيرد في تقرير الصندوق الاستئماني السنوي عن الرصد والتقييم. العينة: جميع الأشخاص المدعومين للمشاركة في كل الأنشطة سنوياً.

النتيجة 3-1: تحصيل البيانات العلمية في البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني

سؤال الرصد	هل ساهم الصندوق الاستئماني في تحسين إسهام البيانات العلمية والتقنية في مناقشات الهيئة؟
المؤشر	بيانات محصلة من مشاريع مدعومة من الصندوق الاستئماني
جمع البيانات والمصدر	جمع البيانات باتباع البروتوكولات الموضوعية للمشروع (أو المشاريع) والمبلغ عنها ضمن تقارير المشاريع.

الحصيلة 1-1: بلدان منتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي تواصل المشاركة في اجتماعات الهيئة بعد انتقالها إلى تلك المرحلة

سؤال الرصد	هل تواصل البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي رفع اسمها من قائمة البلدان المستفيدة من دعم الصندوق الاستئماني المشاركة في اجتماعات الهيئة وإن لم تعد مشاركتها مدعومة من الصندوق؟
المؤشر	النسبة المئوية لمجموع البلدان المنتقلة إلى مرحلة التمويل الذاتي التي تواصل المشاركة في لجان الهيئة بعد انتقالها إلى تلك المرحلة
جمع البيانات والمصدر	استرداد البيانات المنبثقة عن قائمة المشاركين الواردة في التقارير الرسمية عن اجتماعات الهيئة ضمن قاعدة البيانات 2 للصندوق الاستئماني.

الحصيلة 2-1: مشاركون في اجتماعات الهيئة من جميع البلدان النامية

سؤال الرصد	هل هناك أي تغييرات عامة في مدى مشاركة البلدان النامية في الهيئة؟
المؤشر	مجموع المنوبين من البلدان النامية والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقالية المشاركين في

اجتماعات الهيئة	
استرداد البيانات المنبثقة عن قائمة المشاركين الواردة في التقارير الرسمية عن اجتماعات الهيئة ضمن قاعدة البيانات 2 للصندوق الاستئماني	جمع البيانات والمصدر

الحصيلة 1-3: بلدان قادرة على دعم المشاركة باستخدام مصادر التمويل الوطنية أو غيرها من المصادر

هل تستوفي البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني شرط التمويل المتناسب بنسبة 50%؟	سؤال الرصد
مجموع البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني في حالة التمويل المتناسب بنسبة 50% التي تستخدم خياراً أو أكثر لتناسب الدعم من الصندوق	المؤشر
قائمة الإدخال والتجميع الخاصة بالبلدان في حالة التمويل المتناسب بنسبة 50% وعدد المشاركات المدعومة خلال السنة التقويمية من قاعدة البيانات 1 للصندوق الاستئماني وقائمة الإدخال والتجميع الخاصة بالمشاركات غير المدعومة من الصندوق الاستئماني من قاعدة البيانات 2 للصندوق.	جمع البيانات والمصدر

الحصيلة 2-1: بلدان مؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني تقدم تعليقات خطية إلى اجتماعات الهيئة

ما هو التطور المسجل في مشاركة البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني في عمل الهيئة؟	سؤال الرصد
تقديم تعليقات خطية من جانب البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني إلى لجان الهيئة	المؤشر
إدراج حواش متصلة ببنود جدول الأعمال في تقارير اللجان واعتماد العينة على 5 لجان مختارة على أساس اللجان التي تمنحها البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني الأولوية القصوى.	جمع البيانات والمصدر

الحصيلة 2-2: بلدان مؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني تقدم طلبات كاملة في الوقت المناسب

هل تعزز البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني قدراتها لتخطيط الدعم والتماسه من أجل المشاركة في لجان الهيئة؟	سؤال الرصد
النسبة المئوية للبلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني التي ترسل طلبات كاملة وافية وترفع تقارير محدثة بحلول 31 تشرين الأول/ أكتوبر ومنتصف كانون الثاني/ يناير	المؤشر
حساب أعداد البلدان التي تفي بالمهلة المحددة عبر جدول تتبع الطلبات الموجهة إلى الصندوق الاستئماني (قاعدة بيانات نظام إكسيل) بحساب عدد الإشارة إلى "استيفاء جميع المتطلبات" ضمن عمود التعليقات بشأن تواريخ المؤشرات.	جمع البيانات والمصدر

الخصيلة 2-3: قدرات البلدان المؤسسية

هل تدعم قدرات البلدان المؤسسية المشاركة الفعالة في اجتماعات الهيئة؟	سؤال الرصد
جودة التحضير قبل الاجتماعات والمشاركة فيها والمتابعة بعد انعقادها	المؤشر
التقارير الإلزامية الخاصة بالمشاركين المقدمة إلى الصندوق الاستئماني باستخدام نظام "داتا كول" (DataCol) على الإنترنت.	جمع البيانات والمصدر

الخصيلة 2-4: مشاركون في أنشطة تنمية القدرات يطبقون المعارف المكتسبة

هل يطبق المشاركون في أنشطة تنمية القدرات المعارف المكتسبة لتعزيز مساهمتهم في عملية وضع معايير الهيئة؟	سؤال الرصد
النسبة المئوية للمشاركين في أنشطة تنمية القدرات الذين يشيرون إلى تطبيقهم المعارف المكتسبة من الأنشطة	المؤشر
توجيه استبيان بعد 12 شهراً من المشاركة في مجموعة مختارة من أنشطة تنمية القدرات إلى عينة من المشاركين لتقييم تطبيق المواقف والمهارات والمعارف المكتسبة.	جمع البيانات والمصدر

الخصيلة 3-1: مساهمة البيانات العلمية المنبثقة عن البلدان المؤهلة للحصول على دعم الصندوق الاستئماني في مناقشات الهيئة

هل تساهم البيانات العلمية في عملية صنع القرارات في الهيئة؟	سؤال الرصد
استناد قرارات الهيئة ضمن اللجان المعنية إلى مجموعة أكبر من البيانات العلمية المحصلة من المشاريع الممولة من الصندوق الاستئماني	المؤشر
أوراق البحث و/ أو التقارير للجان الهيئة المعنية.	جمع البيانات والمصدر

الإدارة 1: مشاركون حاصلون على دعم الصندوق الاستئماني لا يحضرون الاجتماعات المحددة

هل تكيف إجراءات الصندوق الإدارية مع احتياجات الجهات المستفيدة من دعمه وواقعها؟	سؤال الرصد
النسبة المئوية للمشاركين الحاصلين على دعم الصندوق الاستئماني الذين لا يحضرون الاجتماع المحدد لأي سبب من الأسباب	المؤشر
إدراج سبب عدم المشاركة في العمود المناسب في الجزء المتصل بالاجتماع من الجدول الرئيسي للصندوق الاستئماني الخاص بالاجتماعات (قاعدة بيانات نظام إكسيل)	جمع البيانات والمصدر

الإدارة 2: ارتياح الجهات المستفيدة

هل تتسم إدارة الصندوق الاستئماني بدرجة كافية من التجاوب؟	سؤال الرصد
النسبة المئوية للجهات المستفيدة التي تبدي ارتياحها لإدارة الصندوق الاستئماني	المؤشر
السؤال المدرج/ الأسئلة المدرجة في التقارير الإلزامية الخاصة بالمشاركين المقدمة إلى الصندوق الاستئماني باستخدام نظام "داتا كول" (DataCol) على الإنترنت	جمع البيانات والمصدر

التدبير 1: ارتياح أصحاب المصلحة

هل يستجيب الصندوق الاستئماني استجابة كافية لاحتياجات الدول الأعضاء في الهيئة فيما يتصل بمشاركة موسعة وفعالة في الهيئة؟	سؤال الرصد
النسبة المئوية لأصحاب المصلحة في الصندوق الاستئماني الذين يبدون ارتياحهم لتدبير الصندوق	المؤشر
استقصاء عينة من الممثلين لكل فئة رئيسية من أصحاب المصلحة بطرح أسئلة تتعلق مثلاً بما يلي: (1) التدبير؛ (2) ومدى إنصات الصندوق الاستئماني؛ (3) ومدى استجابة الصندوق للاحتياجات المتغيرة؛ (4) ومدى استمرار وجهة الصندوق؛ (5) ومدى التخصيص المناسب للموارد من الصندوق. استخدام خمسة مستويات تصنيفية لتقديم الإجابات.	جمع البيانات والمصدر